

**RAZVOJNA BANKA  
FEDERACIJE BOŠNE I HERCEGOVINE**

Finansijski izvještaji za godinu koja je završila  
31. decembra 2012. pripremljeni u skladu sa  
Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja  
i Izvještaj nezavisnog revizora

## Sadržaj

	<i>Stranica</i>
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izvještaj nezavisnog revizora	2 - 3
Finansijski izvještaji:	
Bilans uspjeha	4
Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti	5
Bilans stanja	6
Izvještaj o novčanim tokovima	7
Izvještaj o promjenama na kapitalu	8
Napomene uz finansijske izvještaje	9 – 38

## Odgovornost za finansijske izvještaje

Uprava je dužna osigurati da za svaku finansijsku godinu budu sastavljeni finansijski izvještaji u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji pružaju istinit i fer pregled stanja u Razvojna banka Federacije Bosne i Hercegovine ("Banka"), kao i rezultate njenog poslovanja za taj period.

Nakon provedbe odgovarajuće analize, Uprava opravdano očekuje da će Banka u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvataju slijedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavljivanje i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima, te
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Banka nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Banke. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Banke, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prevara i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave

mr. sc. Ramiz Džaferović  
Predsjednik Uprave  
Razvojna banka Federacije Bosne i Hercegovine  
Igmanska 1  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina



25. februar 2013. godine

## Izveštaj nezavisnog revizora

### Vlasnicima Razvojne banke Federacije Bosne i Hercegovine

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Razvojne banke Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: "Banka"), prikazanih na stranicama 4. do 38., koji se sastoje od bilansa stanja na dan 31. decembar 2012. godine, kao i bilansa uspjeha, izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaja o promjenama na kapitalu i izvještaja o novčanim tokovima za period koji je tada završio, te sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

#### *Odgovornost Uprave za finansijske izvještaje*

Uprava je odgovorna za pripremanje i fer prezentovanje priloženih finansijskih izvještaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja kao i za one interne kontrole koje Uprava smatra neophodnim za pripremanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili grešaka.

#### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost izraziti nezavisno mišljenje o priloženim finansijskim izvještajima na temelju naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Navedeni standardi zahtijevaju da reviziju planiramo i obavimo na način da dobijemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogreške. Revizija uključuje provjeru dokaza, pomoću testiranja, koji potvrđuju iznose i druge informacije objavljene u finansijskim izvještajima. Odabir procedura zavisi od prosudbi revizora, uključujući ocjenu rizika da li finansijski izvještaji sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili grešaka. Za potrebe ocjene rizika, revizor vrši procjenu internih kontrola vezanih za pripremanje i fer prezentiranje finansijskih izvještaja, u svrhu određivanja revizorskih procedura u datim uvjetima, ali ne u svrhu davanja mišljenja u pogledu funkcionisanja internih kontrola Banke. Revizija također uključuje i procjenu primijenjenih računovodstvenih politika te ocjenu značajnih procjena Uprave, kao i ocjenu prikaza finansijskih izvještaja u cjelini.

Uvjereni smo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dostatni i primjereni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

#### *Mišljenje*

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji pružaju istinit i fer prikaz finansijskog položaja Razvojne banke Federacije Bosne i Hercegovine na dan 31. decembra 2012. godine, te rezultate njenog poslovanja i novčane tokove za godinu koja je tada završila, u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.



Bilans uspjeha  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

	Napomene	2012.	2011
Kamata i slični prihodi	5	11.237	10.761
Kamata i slični rashodi	6	(75)	(76)
<b>Neto prihodi od kamata</b>		<b>11.162</b>	<b>10.685</b>
Prihodi od naknada i provizija	7	1.735	1.455
<b>Neto prihodi od naknada i provizija</b>		<b>1.735</b>	<b>1.455</b>
Ostali rashodi iz poslovanja	8	(11)	(42)
Ostali prihodi iz poslovanja	9	165	105
<b>Prihodi iz redovnog poslovanja</b>		<b>13.051</b>	<b>12.203</b>
Troškovi zaposlenih	10	(5.498)	(5.180)
Amortizacija	17	(348)	(388)
Ostali administrativni troškovi	11	(1.653)	(1.472)
<b>Operativni rashodi</b>		<b>(7.499)</b>	<b>(7.040)</b>
<b>DOBIT PRIJE UMANJENJA VRIJEDNOSTI I REZERVISANJA</b>		<b>5.552</b>	<b>5.163</b>
Umanjenja vrijednosti i rezervisanja	12	333	303
Prihodi od naplaćenih otpisanih potraživanja		-	320
<b>NETO DOBIT ZA GODINU</b>		<b>5.885</b>	<b>5.786</b>

Računovodstvene politike i napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Izveštaj o sveobuhvatnoj dobiti  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

---

	Napomene	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Neto dobit za godinu		5.885	5.786
<i>Ostala sveobuhvatna dobit</i>		-	-
<b>UKUPNA SVEOBUH VATNA DOBIT ZA GODINU</b>		<b><u>5.885</u></b>	<b><u>5.786</u></b>

Računovodstvene politike i napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

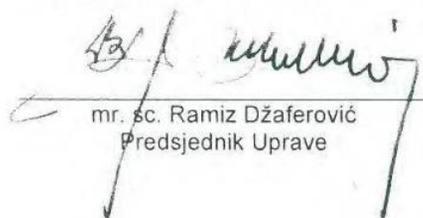
Bilans stanja  
na dan 31. decembar 2012. godine

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

	Napomene	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
<b>IMOVINA</b>			
Novac i računi kod banaka	13	46.981	61.380
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	14	4.211	3.629
Dati krediti bankama, neto	15	391	1.888
Dati krediti komitentima, neto	16	196.095	204.306
Ostala imovina, neto		292	211
Materijalna i nematerijalna imovina	17	5.655	5.625
<b>UKUPNA IMOVINA</b>		<b>253.625</b>	<b>277.039</b>
<b>OBAVEZE</b>			
Obaveze prema komitentima	18	51.739	61.032
Obaveze po kreditima	19	4.314	4.820
Rezervisanja	20	925	804
Ostale obaveze	21	24.975	44.596
<b>Ukupne obaveze</b>		<b>81.953</b>	<b>111.252</b>
<b>KAPITAL</b>			
Vlasnički kapital	22	153.000	153.000
Zadržana dobit		4.730	2.120
Tekuća dobit		5.885	5.786
Zakonske rezerve		8.057	4.881
<b>Ukupni kapital</b>		<b>171.672</b>	<b>165.787</b>
<b>UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL</b>		<b>253.625</b>	<b>277.039</b>
<b>VANBILANSNE STAVKE</b>	20	<b>19.624</b>	<b>19.100</b>

Računovodstvene politike i napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Potpisali za i u ime Razvojne Banke Federacije Bosne i Hercegovine dana 25. februara 2013. godine.

  
mr. sc. Ramiz Džaferović  
Predsjednik Uprave



  
Belma Izmirlija  
Izvršni direktor za podršku poslovanju  
i upravljanje sredstvima

Izveštaj o novčanim tokovima  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>Neto dobit</b>	<b>5.885</b>	<b>5.786</b>
<i>Usklađenje na neto novčana sredstva ostvarena poslovnim aktivnostima:</i>		
Amortizacija	348	388
Umanjenja vrijednosti i rezervisanja	(333)	(303)
Gubitak od otuđenja materijalne i nematerijalne imovine	1	2
<i>Promjene u sredstvima i obavezama:</i>		
Smanjenje / (povećanje) obavezne rezerve kod Centralne banke	(582)	552
Neto smanjenje kredita bankama, prije umanjena vrijednosti	1.500	2.835
Neto smanjenje / (povećanje) kredita komitentima, prije umanjena vrijednosti	8.719	(34.161)
Neto povećanje ostale imovine, prije umanjena vrijednosti	(83)	(133)
Neto (smanjenje) / povećanje obaveza prema komitentima	(9.293)	9.349
Neto smanjenje ostalih obaveza	(19.676)	(7.156)
<b>NETO NOVAC KORIŠTEN U POSLOVNIM AKTIVNOSTIMA</b>	<b>(13.514)</b>	<b>(22.841)</b>
<b>Ulagačke aktivnosti</b>		
Nabavka materijalne i nematerijalne imovine	(379)	(842)
<b>NETO NOVAC KORIŠTEN U ULAGAČKIM AKTIVNOSTIMA</b>	<b>(379)</b>	<b>(842)</b>
<b>Finansijske aktivnosti</b>		
Neto odlivi po uzetim kreditima	(506)	(336)
Povećanje vlasničkog kapitala	-	15.000
<b>NETO NOVAC (KORIŠTEN) / OSTVAREN U FINANSIJSKIM AKTIVNOSTIMA</b>	<b>(506)</b>	<b>14.664</b>
<b>NETO SMANJENJE NOVCA I NOVČANIH EKVIVALENATA</b>	<b>(14.399)</b>	<b>(9.019)</b>
<b>NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI NA POČETKU GODINE</b>	<b>61.380</b>	<b>70.399</b>
<b>NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI NA KRAJU GODINE</b>	<b>46.981</b>	<b>61.380</b>

Računovodstvene politike i napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

Izveštaj o promjenama na kapitalu  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

	Vlasnički kapital	Regulatorne rezerve	Zadržana dobit	Ukupno
<b>Stanje na dan 1. januara 2011.</b>	<b>106.489</b>	-	<b>6.991</b>	<b>113.480</b>
Povećanje vlasničkog kapitala (Napomena 22.)	41.640	-	-	41.640
Prijenos (Napomena 22.)	4.871	-	(4.871)	-
Efekat promjene računovodstvene politike (Napomena 3)	-	-	4.881	4.881
Regulatorne rezerve (Napomena 3.)	-	4.881	(4.881)	-
Dobit godine	-	-	5.786	5.786
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	-
<i>Ukupna sveobuhvatna dobit</i>	-	-	5.786	5.786
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011.</b>	<b>153.000</b>	<b>4.881</b>	<b>7.906</b>	<b>165.787</b>
Raspored dobiti za 2011.	-	3.176	(3.176)	-
Dobit godine	-	-	5.885	5.885
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	-
<i>Ukupna sveobuhvatna dobit</i>	-	-	5.885	5.885
<b>Stanje na dan 31. decembra 2012.</b>	<b>153.000</b>	<b>8.057</b>	<b>10.615</b>	<b>171.672</b>

Računovodstvene politike i napomene u nastavku čine sastavni dio finansijskih izvještaja.

## Napomene uz finansijske izvještaje za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

---

### 1. OPĆI PODACI

Razvojna banka Federacije Bosne i Hercegovine („Banka“) osnovana je Zakonom o Razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj 37/08). Sjedište Banke je u ulici Igmanska 1, Sarajevo. Banka je u 100%-om vlasništvu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine.

U skladu sa Zakonom o Razvojnoj banci i Statuom Banke, tijela Banke su: Skupština (koju čini Vlada Federacije Bosne i Hercegovine), Nadzorni odbor, Uprava Banke i Odbor za reviziju.

Na dan 31. decembar 2012. godine Banka je imala organizacione dijelove u Mostaru, Bihaću, Zenici, Orašju, Tuzli i Livnu.

Ciljevi Banke su poticanje razvoja privrede i ukupnog društvenog razvoja, te poticanje održivog povratka na područje Federacije Bosne i Hercegovine, a odnose se na finansijske i opšte društvene ciljeve definisane Zakonom o Razvojnoj banci.

Osnovna djelatnost Banke je odobravanja kredita i garancija korisnicima direktno ili putem banaka, a u svrhu razvoja domaće privrede, regionalnog razvoja i povećanja zaposlenosti. Kreditne poslove Banka obavlja u svoje ime i za svoj račun (iz kapitala, prikupljenih depozita i uzetih kredita), kao i u ime i za račun Vlade Federacije Bosne i Hercegovine, u čije ime upravlja domaćim i stranim sredstvima namijenjenim razvojnim projektima, te primanje novčanih depozita i uzimanje kredita, u funkciji finansiranja razvojnih projekata.

#### *Nadzorni odbor*

Petar Jurčić	Predsjednik
Senad Softić	Član
Samir Čatović	Član
Ružica Ćurković	Član
Ivica Musić	Član
Dženan Đonlagić	Član
Aid Berbić	Član

#### *Uprava*

Ramiz Džaferović	Direktor i Predsjednik Uprave
Borislav Trlin	Potpredsjednik Uprave (od 29. februara 2012. godine)
Dubravka Bošnjak	Izvršni direktor
Belma Izmirlija	Izvršni direktor

#### *Odbor za reviziju*

Dragan Prusina	Predsjednik
Advija Alihodžić	Zamjenik predsjednika
Fatima Obhodžaš	Član
Dragan Kolobarić	Član
Meliha Bašić	Član

## Napomene uz finansijske izvještaje za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

---

### 2. USVAJANJE NOVIH I REVIDIRANIH STANDARDARDA

#### 2.1 Standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu

Sljedeće izmjene postojećih standarda, izdatih od Odbora za međunarodne računovodstvene standarde, i tumačenja, izdata od Komiteta za tumačenje međunarodnog finansijskog izvještavanja, bili su na snazi za tekući period:

- Izmjene MSFI 1: "Prva primjena MSFI" - Jaka hiperinflacija i ukidanje fiksnih datuma za prvu primjenu (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2011.);
- Izmjene MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" - Prijenos finansijskih sredstava (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2011.);
- Izmjene MRS 12: "Porez na dobit" - Odgođeni porez: Povrat osnovne imovine (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2012.);

Usvajanje spomenutih izmjena postojećih standarda i tumačenja nije vodilo nikakvoj promjeni računovodstvenih politika Banke.

#### 2.2 Standardi i tumačenja koji su objavljeni a nisu još u upotrebi

Na dan izdavanja ovih finansijskih izvještaja, sljedeći standardi i tumačenja standarda su objavljeni ali nisu još na snazi:

- MSFI 9: "Finansijski instrumenti" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2015.);
- MSFI 10: "Konsolidirani finansijski izvještaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- MSFI 11: "Zajednički aranžmani" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- MSFI 12: "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- MSFI 13: "Mjerenje fer vrijednosti" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- MRS 27 (revidiran u 2011.): "Odvojeni finansijski izvještaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- MRS 28 (revidiran u 2011.): "Ulaganja u pridružena društva i zajedničke poduhvate" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- Izmjene MSFI 1: "Prva primjena MSFI" – Državni krediti (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- Izmjene MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" – Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- Izmjene MSFI 9: "Finansijski instrumenti" i MSFI 7: "Finansijski instrumenti: Objavljivanja" - Obavezujući datum primjene i prelazna objavljivanja;
- Izmjene MSFI 10: "Konsolidovani finansijski izvještaji", MSFI 11 "Zajednički aranžmani" i MSFI 12 "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" – prelazne smjernice (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- Izmjene MSFI 10: "Konsolidovani finansijski izvještaji", MSFI 12 "Objavljivanja o sudjelovanju sa drugim subjektima" i MRS 27 "Odvojeni finansijski izvještaji" – ulaganja subjekta – (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2014.);
- Izmjene MRS 1: "Prezentacija finansijskih izvještaja" - Prezentacija stavki Izvještaja o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. jula 2012.);
- Izmjene MRS 19: "Primanja zaposlenih" – u računovodstvu Primanja zaposlenih nakon umirovljenja (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

---

## **2. USVAJANJE NOVIH I REVIDIRANIH STANDARDA (NASTAVAK)**

### **2.2 Standardi i tumačenja koji su objavljeni a nisu još usvojeni (Nastavak)**

- Izmjene MRS 32 "Finansijski instrumenti: prezentacija" - Prebijanje finansijske imovine i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2014.);
- Izmjene različitih standarda i tumačenja „Poboljšanja MSFI-a (2012)“ koja su rezultat projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI objavljene 17. maja 2012. godine (MSFI 1, MRS 1, MRS 16, MRS 32, MRS 34) prvenstveno kroz otklanjanje nekonzistentnosti i raščišćavanje teksta (većina izmjena biće na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.);
- IFRIC 20 "Troškovi demontaže u fazi proizvodnje kod površinskih rudnika" (na snazi za godišnje periode koji počinju na ili nakon 1. januara 2013.).

Banka je izabrala da ne usvoji ove standarde, izmjene i tumačenja prije nego oni stupe na snagu. Banka predviđa da usvajanje ovih standarda, izmjena i tumačenja neće imati materijalan uticaj na finansijske izvještaje Banke u periodu inicijalne primjene.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

---

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

#### Izjava o usklađenosti

Finansijski izvještaji pripremljeni su u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja („MSFI“) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Finansijski izvještaji Banke pripremljeni su po načelu historijskog troška usklađenog za revalorizaciju određene dugoročne imovine i finansijske imovine.

Finansijski izvještaji su pripremljeni na obračunskoj osnovi, pod pretpostavkom neograničenog poslovanja Banke.

Finansijski izvještaji iskazani su u hiljadama konvertibilnih maraka ('000 KM), a KM je funkcionalna valuta Banke.

#### Promjena računovodstvene politike u 2011. godini

Kao što je bilo propisano lokalnim zakonima i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, do 31. decembra 2010. godine, Banka je pripremala nekonsolidovane finansijske izvještaje u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ("MSFI") prilagođenim u skladu sa regulatornim zahtjevima Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine koje se tiču izračuna rezervisanja za umanjenja finansijskih instrumenata. Ova pravila su tražila od banaka da za izračun naknade za umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezervisanja za moguće preuzete i potencijalne obaveze koriste sistem matrice koji se bazira na broju dana u kašnjenju. Sistem matrice u primjeni za potraživanja po kreditima kao i za preuzete i potencijalne obaveze je bio kako slijedi:

- 0 – 30 dana u kašnjenju – 2%,
- 31 – 90 dana u kašnjenju – 5%-15%,
- 91 – 180 dana u kašnjenju – 16%-40%,
- 181 – 270 dana u kašnjenju – 41%-60%,
- preko 271 dana u kašnjenju – 100%.

Navedeno nije u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardom 39: "Finansijski instrumenti: priznavanje i mjerenje" koji zahtjeva procjenu dokaza i iznosa nastalih gubitaka po finansijskim instrumentima na dan sastavljanja finansijskih izvještaja. Ukoliko postoje objektivni dokazi o nastalim gubicima po kreditima i instrumentima koji se drže do dospelja, a koji se iskazuju po amortiziranom trošku, iznos nastalog gubitka se iskazuje kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tokova (isključujući buduće gubitke koji nisu nastali) koji će se diskontovati po originalnoj efektivnoj kamatnoj stopi.

Osim toga Banka je morala da prizna opšta rezervisanja od 2% za neke druge stavke finansijske imovine.

Na temelju Uputstva o promjeni načina kreiranja, knjiženja i izvještajnih obrazaca za rezervisanje za gubitke po kreditima, objavljenim od strane FBA u januaru 2011. godine, banke su obavezne da uvedu novu metodologiju za procjenu umanjenja vrijednosti finansijske imovine (kredit i potraživanja), u skladu sa zahtjevima MRS-a 39, i rezervisanja za preuzete i potencijalne obaveze u skladu sa zahtjevima MRS-a 37: „Rezervisanja, potencijalne obaveze i potencijalna sredstva“, na snazi od 1. januara 2011. godine. Ovo Uputstvo također eliminiira zahtjeve za opštim rezervisanjem od 2% za neke druge stavke imovine. Osim toga, Banke su obavezne da priznaju manjak između umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezervisanja prema novoj računovodstvenoj politici i nivo umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezervisanja koji bi bili utvrđeni da se primjenjuje sistem matrice prema zakonskim rezervama u okviru kapitala. Razlika se određuje na kraju svake godine te se drži na traženom nivou kroz raspodjelu neto rezultata.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### Promjene računovodstvene politike (nastavak)

Zbog naprijed navedenog, prema MRS-u 8 "Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške", primijenjena je nova računovodstvena politika praveći usklađenja na početnim stanjima kapitala u 2011. godini. Usklađenja su izvršena kako slijedi:

	Efekat na Rezerve po regulatoru (u kapitalu)
Usklađenje umanjenja vrijednosti za kredite date bankama (Napomena 15)	1.392
Usklađenje umanjenja vrijednosti kredita datih klijentima (Napomena 16)	3.102
Usklađenje rezervisanja za potencijalne i preuzete obaveze (Napomena 20)	387
	<hr/>
	<b>4.881</b>

Dana 29. marta 2012. godine FBA je izdala instrukcije tražeći od banaka da ukoliko je utvrđena razlika umanjenja vrijednosti imovine i rezerviranja prema novoj, na nivou pojedinačnih partija / ugovora manja od nivoa umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezerviranja koji bi bili utvrđeni da se primjenjuje sistem matrice, potrebno je tu razliku priznati u okviru regulatornih rezervi na kapitalu.

Dana 05. jula 2012. godine FBA je definirala dinamiku iskazivanja iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke u regulatornom kapitalu na slijedeći način:

- sa 30. junom 2012. godine minimum jedna četvrtina (1/4) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 30. septembrom 2012. godine minimum jedna polovina (1/2) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 31. decembrom 2012. godine minimum tri četvrtine (3/4) ukupnog iznosa nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum;
- sa 31. martom 2013. godine ukupan iznos nedostajućih rezervi za kreditne gubitke na izvještajni datum.

Na dan 31. decembra 2011. godine, nedostajući dio razlike između umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezervisanja prema novoj računovodstvenoj politici i nivo umanjenja vrijednosti finansijske imovine i rezervisanja koji bi bili utvrđeni da se još uvijek primjenjuje sistem matrice iznosi 3.176 hiljada KM. Ovaj iznos je prenesen sa Zadržane dobiti na Regulatorne rezerve u 2012. godini. Sa 31. decembrom 2012. godine nedostajuće regulatorne rezerve iznose 2.721 hiljadu KM, što će Banka, u skladu sa regulatornim zahtjevima, morati uzeti u obzir prilikom izračuna adekvatnosti kapitala (Napomena 27.).

#### Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi od kamata za sve finansijske instrumente na koje se obračunava kamata, osim onih koji se iskazuju kao "u posjedu radi trgovanja" ili "po fer vrijednost kroz bilans uspjeha", priznaju se unutar kategorija "Kamata i slični prihodi" i "Kamata i slični rashodi" u bilansu uspjeha, uz upotrebu metode efektivne kamatne stope.

#### Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od provizija u domaćem i inostranom platnom prometu, te naknada za odobrenje kredita i drugih kreditnih instrumenata Banke. Provizije od platnog prometa priznaju se u periodu u kojem su usluge pružene.

Naknade za odobrenje kredita se nakon odobrenja i povlačenja kreditnih sredstava razgraničavaju (zajedno s povezanim direktnim troškovima odobrenja) i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit tokom trajanja kredita.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### Troškovi naknada za zaposlene

U ime svojih zaposlenika, Banka plaća porez na dohodak, kao i doprinose za penziono, invalidsko, zdravstveno i osiguranje od nezaposlenosti, na i iz plata, koji su obračunavaju po zakonskim stopama tokom godine na bruto platu. Banka plaća navedeni porez i doprinose u korist institucija na federalnom i kantonalnom nivou, kako slijedi:

	Federacija	Kanton
Porez na dohodak	-	100%
Doprinosi za penziono i invalidsko osiguranje	100%	-
Doprinosi za zdravstveno osiguranje	9%	91%
Doprinosi za osiguranje od nezaposlenosti	30%	70%

#### Otpremnine prilikom odlaska u penziju i rezervisanja za neiskorištene dane godišnjeg odmora

U skladu sa lokalnim propisima, Banka isplaćuje otpremnine prilikom odlaska u penziju u visini od minimalno šest plata zaposlenika u pitanju isplaćene u mjesecu koji prethodi ili šest prosječnih plata u Federaciji BiH za mjesec koji prethodi, u zavisnosti šta više odgovara zaposleniku.

Obaveze i troškovi se određuju pomoću metode projektovanja po jedinici prava. Ova metoda prolazi od toga da svaki period dovodi do stvaranja dodatne jedinice prava na naknadu, i svaka jedinca se odvojeno mjeri da bi se izračunala konačna obaveza. Obaveza se iskazuje u sadašnjoj vrijednosti budućih novčanih tokova koristeći diskontnu stopu koja odgovara kamatnoj stopi državnih obveznica.

Također, u skladu sa lokalnim propisima, Banka isplaćuje naknadu plaća zaposlenicima za iskorištene dane godišnjeg odmora za tekuću godinu. Kako se dio godišnjeg odmora za tekuću godinu može koristiti do 30. juna naredne godine, Banka vrši rezervisanja za neiskorištene dane godišnjeg odmora pomoću metode projektovanja obračuna bruto plaće po zaposleniku za broj neiskorištenih dana u odnosu na prosječan broj radnih dana u tekućoj godini.

#### Oporezivanje

U skladu sa Zakonom o Razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine, član 32. („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj 37/08), Banka je oslobođena plaćanja poreza na dobit.

Banka ima obavezu plaćanja raznih indirektnih poreza, koji su iskazani u okviru administrativnih troškova.

#### Novac i novčani ekvivalenti

Za potrebe izvještavanja o novčanim tokovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvataju sredstva kod Centralne banke Bosne i Hercegovine (“CBBH”), stanja na žiro računima kod drugih banaka i novac u blagajnama.

Novac i novčani ekvivalenti isključuju obaveznu minimalnu rezervu kod Centralne banke, budući da sredstva obavezne rezerve nisu na raspolaganju Banci u njenom svakodnevnom poslovanju. Obavezna minimalna rezerva kod CBBH je iznos koji su obavezne izdvajati sve poslovne banke koje imaju dozvolu za rad u Bosni i Hercegovini.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

---

### **3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)**

#### **Finansijska imovina**

Finansijska imovina se priznaje, odnosno prestaje se priznavati na datum trgovanja kad je kupoprodaja finansijskog sredstva definirana ugovorenim datumom isporuke finansijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu, i početno su mjereni po fer vrijednosti, plus troškovi transakcija, osim za ona finansijska sredstva klasifikovana po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, početno mjerena po fer vrijednosti.

Finansijska imovina je klasifikovana u sljedeće kategorije: "po fer vrijednost kroz bilans uspjeha", "raspoloživa za prodaju", "u posjedu do dospjeća" i "dati krediti i potraživanja". Klasifikacija finansijske imovine ovisi o prirodi i svrsi finansijske imovine i određena je u trenutku inicijalnog prepoznavanja.

#### **Metod efektivne kamatne stope**

Metod efektivne kamatne stope je metod izračuna amortiziranog troška finansijske imovine i raspoređivanja prihoda od kamata tokom određenog perioda. Efektivna kamatna stopa je kamatna stopa koja tačno diskontira procijenjena buduća novčana plaćanja ili primitke (uključujući sve naknade za plaćene i primljene stavke koje čine integralni dio efektivne kamatne stope, troškova transakcije i ostalih premija ili popusta) kroz očekivani vijek trajanja finansijskog instrumenta ili, gdje je to moguće, kraćeg perioda.

Finansijski instrumenti koji su "u posjedu do dospjeća", "raspoloživi za prodaju" i "dati krediti i potraživanja" priznaju prihod na temelju efektivne kamatne stope.

#### **Finansijska imovina po fer vrijednosti**

Banka sredstvo klasificira kao finansijsko sredstvo po fer vrijednosti, kada se sredstvo drži kao "namijenjeno za trgovanje" ili je određeno kao finansijsko sredstvo iskazano po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha.

Finansijsko sredstvo je klasifikovano kao "namijenjeno za trgovanje" ako:

- je nabavljeno s ciljem prodaje u bliskoj budućnosti; ili
- je dio identifikovanog portfolija finansijskih instrumenata koje banka drži zajedno, i koji se ponaša po šablonu kratkoročne zarade.

Finansijsko sredstvo priznato kao finansijsko sredstvo iskazano po fer vrijednosti prikazuje se prema fer vrijednosti, sa rezultatnom dobiti ili gubitkom prikazanom u bilansu uspjeha. Neto dobit ili gubitak priznat u bilansu uspjeha treba da sadrži bilo kakvu dividendu ili kamatu koja se odnosi na ta sredstva. Fer vrijednost je određen na način opisan u Napomeni 25, tačka j).

#### **Dati krediti i potraživanja**

Dati krediti i ostala potraživanja sa fiksnim ili utvrdivim plaćanjima koja ne kotiraju na aktivnom tržištu, mogu se klasificirati kao krediti i potraživanja. Krediti i potraživanja se mjere po amortiziranom trošku koristeći metod efektivne kamatne stope umanjen za umanjenje vrijednosti. Prihod od kamate se priznaje primjenom efektivne kamatne stope, osim za kratkoročna potraživanja kada bi priznavanje kamate bilo nematerijalno.

## Napomene uz finansijske izvještaje za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### *Umanjenje vrijednosti finansijske imovine*

Finansijska imovina, osim finansijske imovine iskazane po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, se evaluira sa ciljem identifikacije indikatora umanjenja vrijednosti na svaki datum izvještajnog perioda. Finansijska imovina je pretrpjela umanjenje vrijednosti tamo gdje je dokazano da, kao rezultat jednog ili više događaja koji su se desili nakon početnog priznanja finansijske imovine, procijenjeni budući novčani tokovi investicije su izmijenjeni.

Za sva ostala finansijska sredstva objektivni dokaz umanjenja može uključiti:

- značajnu finansijske teškoće strane pod ugovorom; ili
- kašnjenje ili propust u plaćanju kamata ili glavnice; ili
- kada postane vjerovatno da će dužnik otići pod stečaj ili finansijsku reorganizaciju.

Za finansijsku imovinu iskazanu po amortizovanom trošku, iznos umanjenja je razlika između knjigovodstvene vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih novčanih tokova, diskontovanih po originalnoj efektivnoj kamatnoj stopi finansijskog sredstva.

Knjigovodstvena vrijednost finansijskog sredstva se umanjuje direktno kroz gubitke od umanjenja vrijednosti za sva finansijska sredstva osim potraživanja od kupaca, čija knjigovodstvena vrijednost se umanjuje upotrebom računa umanjenja vrijednosti. Kada je potraživanje od kupca nenaplativo, otpisuje se preko računa umanjenja vrijednosti. Naknadne naplate ranije otpisanih iznosa se knjiže na teret umanjenja vrijednosti. Promjene u knjigovodstvenoj vrijednosti računa umanjenja vrijednosti se priznaju u bilans uspjeha.

Osim izuzetka aktive namijenjene prodaji, ako se u sljedećem periodu iznos gubitka od umanjenja smanji i smanjenje se objektivno može povezati sa događajem koji je nastao nakon priznavanja umanjenja vrijednosti, sa izuzetkom vlasničkih instrumenata "raspoloživih za prodaju", prethodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ispravlja kroz bilans uspjeha u mjeri koja neće rezultirati knjigovodstvenim iznosom većim nego što bi bio amortizirani trošak da nije došlo do priznavanja umanjenja vrijednosti na datum kada je umanjenje vrijednosti ispravljeno.

U vezi sa vlasničkim instrumentima "raspoloživim za prodaju", svako sljedeće povećanje u fer vrijednosti nakon priznavanja gubitaka od umanjenja se priznaje direktno u kapital.

#### *Prestanak priznavanja finansijske imovine*

Banka prestaje priznavati finansijsku imovinu samo kada ugovorna prava na novčane tokove od finansijske imovine isteknu; ili ako prenese finansijsku imovinu, pa samim tim i sve rizike i nagrade od vlasništva sredstva na drugi subjekt. Ako Banka ne prenese i zadrži suštinski sve rizike i povrate od vlasništva, i zadrži kontrolu nad finansijskom imovinom, Banka nastavlja da priznaje finansijsku imovinu.

#### **Finansijske obaveze**

##### *Obaveze za ugovore o finansijskoj garanciji*

Obaveze za ugovore o finansijskoj garanciji su inicijalno mjerene po fer vrijednosti i naknadno su mjerene po većem od:

- iznosa obaveze u ugovoru, kako je utvrđeno u skladu sa MRS 37: "Rezervisanja, nepredviđene obaveze i nepredviđena imovina"; ili
- iznosa inicijalno priznatog i, gdje je to odgovarajuće, umanjenog za kumulativnu amortizaciju priznatu u skladu sa politikama priznavanja prihoda koji su gore utvrđeni.

## Napomene uz finansijske izvještaje za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### Finansijske obaveze (Nastavak)

Finansijske obaveze su klasifikovane kao finansijske obaveze "iskazane po fer-vrijednosti kroz bilans uspjeha" ili kao "ostale finansijske obaveze". Kroz svoje poslovanje, Banka stvara samo jednu kategoriju finansijskih obaveza za koju je računovodstvena osnova prikazano kako slijedi.

#### Ostale finansijske obaveze

Ostale finansijske obaveze, uključujući i obaveze po kreditima, se početno priznaju po fer vrijednosti, umanjenoj za transakcijske troškove.

Ostale finansijske obaveze su naknadno mjerene po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope.

Metoda efektivne kamate je metoda izračunavanja troškova amortizacije finansijske obaveze i određivanja troška kamate za relevantni period. Efektivna kamatna stopa je stopa koja tačno diskontuje procijenjena buduća plaćanja u gotovini kroz očekivani period trajanja finansijske obaveze, ili, gdje je to moguće, u kraćem periodu.

#### Prestanak priznavanja finansijske obaveze

Banka prestaje priznavati finansijsku obavezu kada, i samo kada, su obaveze Banke otpuštene, otkazane ili ističu.

#### Materijalna i nematerijalna imovina

Materijalna i nematerijalna imovina početno se iskazuju po trošku nabavke umanjenom za ispravku vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti. Trošak nabavke obuhvata nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu. Troškovi tekućeg održavanja i popravaka, zamjene te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod kad su nastali. Troškovi značajnih investicijskih održavanja i zamjene se kapitaliziraju. Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u bilansu uspjeha u periodu u kojem su nastali.

Imovina u izgradnji, koje se grade u svrhu pružanja usluga ili administrativne svrhe, iskazane su po trošku nabavke umanjenom za eventualne gubitke od umanjenja. Trošak nabavke uključuje i profesionalne naknade, te, za kvalificirana sredstva, troškove pozajmljivanja kapitalizirane u skladu sa računovodstvenom politikom Banke. Takva imovina se reklasifikuju na odgovarajuće kategorije materijalne i nematerijalne imovine nakon što je dovršena i spremna za namjeravanu upotrebu.

Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu upotrebu. Amortizacija se obračunava linearnom metodom na temelju procijenjenog vijeka upotrebe sredstva. Procijenjene stope amortizacije bile su kao što slijedi:

	%
Građevinski objekti	3,00
Namještaj i ostala uredska oprema	20,00
Vozila	20,00
Računari	33,33

#### **Umanjenje**

Na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju Banka preispituje knjigovodstvene iznose materijalne i nematerijalne imovine da bi utvrdila postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem.

## Napomene uz finansijske izvještaje za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### Materijalna i nematerijalna imovina (Nastavak)

##### Umanjenje (nastavak)

Nadoknadiva vrijednost je neto prodajna cijena ili vrijednost u upotrebi, zavisno o tome koja je viša. Za potrebe procjene vrijednosti u upotrebi, procijenjeni budući novčani tokovi diskontiraju se do sadašnje vrijednosti primjenom diskontne stope prije oporezivanja koja odražava sadašnju tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca i rizike specifične za to sredstvo.

Ako je procijenjen nadoknadivi iznos sredstva manji od knjigovodstvenog iznosa, onda se knjigovodstveni iznos toga sredstva umanjuje do nadoknadivog iznosa. Gubici od umanjenja vrijednosti priznaju se odmah kao rashod, osim ako sredstvo nije zemljište ili zgrada koje se ne koristi kao investicijska nekretnina koja je iskazana po revaloriziranom iznosu, u kojem slučaju se gubitak od umanjenja iskazuje kao smanjenje vrijednosti nastalo revalorizacijom sredstva.

Kod naknadnog poništenja gubitka od umanjenja vrijednosti, knjigovodstveni iznos sredstva povećava se do revidiranog procijenjenog nadoknadivog iznosa toga sredstva, pri čemu veća knjigovodstvena vrijednost ne premašuje knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila utvrđena da u prethodnim godinama nije bilo priznatih gubitaka na tom sredstvu uslijed umanjenja vrijednosti. Poništenje gubitka od umanjenja vrijednosti odmah se priznaje kao prihod, osim ako se predmetno sredstvo ne iskazuje po procijenjenoj vrijednosti, u kojem slučaju se poništenje gubitka od umanjenja vrijednosti iskazuje kao povećanje uslijed revalorizacije.

#### Preračunavanje stranih valuta

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u konvertibilne marke po službenom kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum transakcije, koji odgovara tržišnom kursu. Monetarna imovina i obaveze iskazani u stranim valutama ponovno se preračunavaju na dan bilanse primjenom kursa važećeg na taj datum. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po fer vrijednosti preračunavaju se primjenom valutnog kursa važećeg na datum procjene fer vrijednosti. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po historijskom trošku se ne preračunavaju ponovno na dan bilansa. Dobici i gubici proizašli iz promjena u kursovima valuta uključuju se u bilans uspjeha.

Banka vrednuje imovinu i obaveze po srednjem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan bilansa stanja, a koji je približan tržišnim kursovima. Kursevi valuta određeni od strane Centralne banke Bosne i Hercegovine koji su korišteni u izradi bilansa stanja Banke na dan izvještavanja su sljedeći:

31. decembar 2012.	1 EUR = 1,95583 KM	USD 1 = 1,483600 KM
31. decembar 2011.	1 EUR = 1,95583 KM	USD 1 = 1,511577 KM

#### Sredstva u ime i za račun trećih osoba (Komisioni poslovi)

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun Vlade FBiH (Ministarstvo finansija, Ministarstvo razvoja, poduzetništva i obrta, Ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva, Ministarstvo raseljenih osoba i izbjeglica i Ministarstvo okoliša i turizma) i Federalnog zavoda za zapošljavanje. Prihodi i rashodi po tom osnovu terete nalagodavca, a Banka po tim poslovima ne snose druge obaveze i rizike. Za svoje usluge Banka naplaćuje naknadu. Za detalje vidjeti Napomenu 24.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

*(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)*

---

### 3. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### Rezervisanja

Banka priznaje rezerviranje ako ima sadašnju obavezu koja je nastala temeljem prošlih događaja, ako postoji vjerovatnost da će za podmirenje obaveze biti potreban odliv resursa. Uprava Banke određuje iznos rezervisanja na temelju najbolje moguće procjene troškova koji će nastati podmirenjem obaveze. Ako je učinak materijalno značajan, rezervisanja se diskontiraju do sadašnje vrijednosti.

#### Vlasnički kapital

Vlasnički kapital se sastoji od udjela Federacije Bosne i Hercegovine i predstavlja kapital pravnog prethodnika Banke, Investicijske banke FBiH, preuzet kod osnivanja Banke, uvećan za uplate Vlade Federacije tokom 2011. godine.

U skladu sa odredbama Zakona o Razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine, člana 3, kapital se iz proračuna Vlade Federacije Bosne i Hercegovine trebao povećati za 400 miliona KM u jednakim obrocima u periodu od 2008. do 2011. godine.

Do 31. decembra 2012. godine Vlada nije dala kapitalnu injekciju prema ugovorenoj dinamici i iznosima.

### 4. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROSUDBE I KLJUČNI IZVORI PROCJENE

U primjeni računovodstvenih politika Banke, koje su objašnjene u Napomeni 3, Uprava je obavezna da prosudi, procjeni i pretpostavi knjigovodstvenu vrijednost imovine i obaveza koje se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i povezane pretpostavke se temelje na ranijem iskustvu i ostalim faktorima koji su uzeti u obzir kao relevantni. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i temeljne pretpostavke se stalno revidiraju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose samo na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko izmjena utiče na tekući i buduće periode.

#### *Ključni izvori procjene neizvjesnosti*

Ključne pretpostavke vezane za budućnost i ostale ključne izvore procjene neizvjesnosti na datum izvještajnog perioda, koje nose značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađenja knjigovodstvene vrijednosti imovine i obaveza u okviru naredne finansijske godine su slijedeće.

#### *Vijek trajanja nekretnina i opreme*

Kao što je objašnjeno u Napomeni 3, Banka preispituje procijenjeni vijek trajanja nekretnina i opreme na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda.

#### *Gubici od umanjenja vrijednosti zajmova*

Kao što je opisano u Napomeni 3, Banka procjenjuje pokazatelje za umanjenje vrijednosti primjenom utvrđenih procentnih gubitaka za kredite u kašnjenju, grupirane prema broju dana kašnjenja u skladu s propisima FBA.

#### *Rezervisanja za primanja zaposlenih*

Kao što je opisano u Napomeni 3, u paragrafu sa nazivom primanja zaposlenih, rezervisanja za primanja zaposlenih se obračunavaju pomoću metode projektovanja po jedinici prava.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

5. KAMATA I SLIČNI PRIHODI

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Kamate na kredite odobrene kompanijama	11.187	10.298
Kamate na plasmane kod drugih banaka	28	302
Kamate na kredite odobrene bankama	16	59
Kamata na plasmane kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	6	102
	<u>11.237</u>	<u>10.761</u>

6. KAMATA I SLIČNI RASHODI

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Kamate na uzete kredite	75	76
	<u>75</u>	<u>76</u>

7. PRIHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Naknade po komisionim poslovima	1.127	1.034
Naknade po poslovima izdavanja garancija i akreditiva	305	231
Naknade po ostalim poslovima	303	190
	<u>1.735</u>	<u>1.455</u>

8. OSTALI RASHODI IZ POSLOVANJA

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Donacije	10	27
Negativne kursne razlike	-	8
Gubitak od rashodovanja opreme	1	1
Ostalo	-	6
	<u>11</u>	<u>42</u>

9. OSTALI PRIHOD IZ POSLOVANJA

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Dotacije	76	73
Pozitivne kursne razlike	50	-
Ostalo	39	32
	<u>165</u>	<u>105</u>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

10. TROŠKOVI ZAPOSLENIH

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Neto plate	2.407	2.279
Porezi i doprinosi	1.767	1.651
Ostalo	<u>1.324</u>	<u>1.250</u>
	<b><u>5.498</u></b>	<b><u>5.180</u></b>

Prosječan broj zaposlenih u Banci tokom godine koji je završila 31. decembra 2012., odnosno 31. decembra 2011., bio je 133, odnosno 127.

11. OSTALI ADMINISTRATIVNI TROŠKOVI

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Troškovi reklame, reprezentacije i sponzorstva	311	256
Članarine i takse	237	205
Troškovi telekomunikacija	178	201
Troškovi energije	151	135
Naknade Nadzornom odboru i Odboru za reviziju	136	133
Usluge	138	123
Troškovi održavanja	114	96
Troškovi materijala	101	89
Troškovi zakupa	90	83
Troškovi osiguranja	50	44
Bankarske naknade	16	15
Ostali troškovi	<u>131</u>	<u>92</u>
	<b><u>1.653</u></b>	<b><u>1.472</u></b>

12. UMANJENJA VRIJEDNOSTI I REZERVISANJA

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Dati krediti bankama (Napomena 15)	(3)	1
Dati krediti komitentima (Napomena 16)	(508)	(379)
Ostala imovina	2	(5)
Rezervisanja za potencijalne i preuzete obaveze (Napomena 20)	(72)	2
Ostala rezervisanja (Napomena 20)	<u>248</u>	<u>78</u>
	<b><u>(333)</u></b>	<b><u>(303)</u></b>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

13. NOVAC I RAČUNI KOD BANAKA

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Sredstva na tekućim računima kod drugih banaka u stranim valutama	36.485	36.994
Sredstva na tekućem računu kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	10.463	24.347
Novac u blagajni	<u>33</u>	<u>39</u>
	<u><b>46.981</b></u>	<u><b>61.380</b></u>

U novčanim sredstvima i računima kod banaka sadržan je iznos novčanih sredstava po komisionim poslovima (Napomena 24).

14. OBAVEZNA REZERVA KOD CENTRALNE BANKE BOSNE I HERCEGOVINE

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Obavezna rezerva kod Centralne banke Bosne i Hercegovine	<u>4.211</u>	<u>3.629</u>
	<u><b>4.211</b></u>	<u><b>3.629</b></u>

Minimalna obavezna rezerva izračunata je kao procenat od 10% na 31. decembar 2012. godine (2011.: 10%) od prosječnog stanja primljenih depozita i pozajmljenih sredstava za svaki radni dan tokom prethodnih 10 kalendarskih dana držanja obaveznih rezervi.

Kamatne stope na sredstva obavezne rezerve na dan 31. decembra 2012. i 2011. godine su iznosile od 0,0040% do 0,08% i od 0,11% do 1,22%, respektivno.

15. DATI KREDITI BANKAMA, NETO

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Tekuće dospjeće dugoročnih kredita bankama	<u>1.607</u>	<u>1.607</u>
	<u>1.607</u>	<u>1.607</u>
Dugoročni krediti (isključujući tekuće dospjeće)	<u>391</u>	<u>1.891</u>
	<u>391</u>	<u>1.891</u>
<b>Ukupno krediti bankama prije umanjenja vrijednosti za moguće gubitke</b>	<u><b>1.998</b></u>	<u><b>3.498</b></u>
Umanjenje vrijednosti za moguće gubitke	<u>(1.607)</u>	<u>(1.610)</u>
<b>Ukupno krediti poslije umanjenja vrijednosti za moguće gubitke</b>	<u><b>391</b></u>	<u><b>1.888</b></u>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**15. DATI KREDITI BANKAMA, NETO (NASTAVAK)**

Promjene na umanjenju vrijednosti za moguće gubitke mogu se prikazati kako slijedi:

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>1.610</b>	<b>104</b>
Efekti promjene računovodstvene politike - ponovno priznavanje potraživanja, prethodno otpisanog u punom iznosu, prema FBA odlukama (E kategorija)	-	2.897
Efekti promjene računovodstvene politike - otpuštanje umanjenja vrijednosti (Napomena 3.)	-	(1.392)
Neto promjene na umanjenju vrijednosti (Napomena 12.)	(3)	1
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>1.607</b>	<b>1.610</b>

**16. DATI KREDITI KOMITENTIMA, NETO**

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
<i>Kratkoročni krediti (uključujući tekuće dospijeće dugoročnih kredita):</i>		
Pravna lica	9.086	18.204
Fizička lica	11	96
Tekuće dospijeće dugoročnih kredita	16.835	14.704
	<u>25.932</u>	<u>33.004</u>
<i>Dugoročni krediti (isključujući tekuće dospijeće):</i>		
Pravna lica	185.762	187.029
Fizička lica	2.894	3.296
	<u>188.656</u>	<u>190.325</u>
<b>Ukupno krediti prije umanjenja vrijednosti za moguće gubitke</b>	<b>214.588</b>	<b>223.329</b>
Umanjenje vrijednosti za moguće gubitke	(18.493)	(19.023)
	<u>196.095</u>	<u>204.306</u>

Promjene na umanjenju vrijednosti za moguće gubitke mogu se prikazati kako slijedi:

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>19.023</b>	<b>9.793</b>
Efekti promjene računovodstvene politike - ponovno priznavanje potraživanja, prethodno otpisanog u punom iznosu, prema FBA odlukama (E kategorija)	-	12.711
Efekti promjene računovodstvene politike - otpuštanje umanjenja vrijednosti (Napomena 3.)	-	(3.102)
Neto promjene na umanjenju vrijednosti (Napomena 12.)	(508)	(379)
Otpisi	(22)	-
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>18.493</b>	<b>19.023</b>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**16. DATI KREDITI KOMITENTIMA, NETO (NASTAVAK)**

Analiza bruto kredita prije umanjenja vrijednosti za moguće gubitke po privrednim granama:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
<i>Krediti pravnim licima</i>		
Proizvodnja	87.148	109.585
Trgovina	22.971	11.657
Poljoprivreda	22.556	22.849
Građevinarstvo	18.875	16.084
Saobraćaj, skladištenje i komunikacije	9.648	9.592
Ugostiteljstvo	3.638	3.900
Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i dr.	181	181
Finansijsko posredovanje	96	664
Javna uprava i odbrana	29.019	24.955
Ostalo	16.734	19.804
	<u>210.866</u>	<u>219.271</u>
<i>Krediti stanovništvu</i>		
Opća potrošnja	112	238
Stambena izgradnja	520	620
Obavljanje djelatnosti (obrtnici)	3.090	3.200
	<u>3.722</u>	<u>4.058</u>
	<u><b>214.588</b></u>	<u><b>223.329</b></u>

Iznosi predstavljeni u gornjoj tabeli uključuju glavnice kredita uvećanu za potraživanje po kamatama i umanjenu za unaprijed naplaćene naknade na dan 31. decembar 2012., odnosno 31. decembra 2011. godine.

Ponderisana prosječna kamatna stopa sažeto je prikazana kako slijedi:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Pravna lica	4,69%	4,70%
Fizička lica	4,12%	4,17%

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**17. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA**

	Zgrade	Motorna vozila	Namještaj i oprema	Softver	Ulaganja u tuđu imovinu	Sredstva u pripremi	Ukupno
<b>NABAVNA VRIJEDNOST</b>							
Na dan 31. decembra 2010.	6.165	556	1.823	536	-	313	9.393
Nabavke	-	-	133	27	-	682	842
Umanjenja	-	-	(24)	-	-	-	(24)
Na dan 31. decembra 2011.	6.165	556	1.932	563	-	995	10.211
Nabavke	215	1	89	59	15	-	379
Prijenos (sa)/na	995	-	-	-	-	(995)	-
Umanjenja	-	-	(58)	-	-	-	(58)
Na dan 31. decembra 2012.	7.375	557	1.963	622	15	-	10.532
<b>ISPRAVKA VRIJEDNOSTI</b>							
Na dan 31. decembra 2010.	1.660	462	1.610	488	-	-	4.220
Amortizacija	185	57	124	22	-	-	388
Umanjenja	-	-	(22)	-	-	-	(22)
Na dan 31. decembra 2011.	1.845	519	1.712	510	-	-	4.586
Amortizacija	197	10	109	32	-	-	348
Umanjenja	-	-	(57)	-	-	-	(57)
Na dan 31. decembra 2012.	2.042	529	1.764	542	-	-	4.877
<b>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</b>							
Na dan 31. decembra 2012.	5.333	28	199	80	15	-	5.655
Na dan 31. decembra 2011.	4.320	37	220	53	-	995	5.625

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

18. OBAVEZE PREMA KOMITENTIMA

	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
<b>Depoziti po viđenju:</b>		
Vlade kantona	3.734	10.698
Privatna preduzeća	3.399	5.638
Javna preduzeća	976	3.455
Stanovništvo i obrtnici	50	120
<b>Ukupno depoziti po viđenju</b>	<b>8.159</b>	<b>19.911</b>
<b>Namjenski depoziti</b>		
Stanovništvo i obrtnici	1	2
Privatna preduzeća	2	-
Javna preduzeća	-	1
Vlada Tuzlanskog kantona	9.629	-
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine (garantni depozit)	4.200	-
Federalno ministarstvo razvoja, poduzetništva i obrta	618	-
Federalno ministarstvo okoliša i turizma	472	-
Federalno ministarstvo raseljenih osoba i izbjeglica	900	-
<b>Ukupno namjenski depoziti</b>	<b>15.822</b>	<b>3</b>
<b>Oročeni depoziti:</b>		
<i>U domaćoj valuti</i>		
Federalni zavod za zapošljavanje	25.254	34.463
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine – Saudijski fond	2.150	2.372
Privatna preduzeća	123	8
Federalno ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva	-	-
Federalno ministarstvo razvoja, poduzetništva i obrta	-	550
Federalno ministarstvo okoliša i turizma	-	494
Federalno ministarstvo raseljenih osoba i izbjeglica	-	3.000
	<u>27.527</u>	<u>40.887</u>
<i>U stranim valutama</i>		
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine - EUR	231	231
	<u>231</u>	<u>231</u>
<b>Ukupno oročeni depoziti</b>	<b>27.758</b>	<b>41.118</b>
	<b>51.739</b>	<b>61.032</b>

Banka ne obračunava kamate na depozite po viđenju, namjenske depozite i oročene depozite.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**19. OBAVEZE PO KREDITIMA**

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine – Kredit Saudijskog fonda za razvoj, kamatna stopa 2% na godišnjem nivou sa datumom dospijeaća 31. augusta 2021. godine	3.338	3.779
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine – Belgijski robni kredit, bez kamate sa datumom dospijeaća 31. decembra 2027. godine	976	1.041
	<u>4.314</u>	<u>4.820</u>

U skladu sa ugovorom između Banke i Vlade Federacije Bosne i Hercegovine, Banka je preuzela obavezu plaćanja dijela kredita koje je Vlada ugovorila sa kreditorima.

**20. REZERVISANJA**

	Potencijalne obaveze	Naknade zaposlenim	Ukupno
<b>Stanje na dan 1. januara 2011.</b>	<b>767</b>	<b>384</b>	<b>1.151</b>
Efekt promjene računovodstvene politike – otpuštanje rezervisanja (Napomena 3.)	(387)	-	(387)
Povećanje rezervisanja (Napomena 12.)	2	78	80
Smanjenja nastala uslijed isplate	-	(40)	(40)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2011.</b>	<u><b>382</b></u>	<u><b>422</b></u>	<u><b>804</b></u>
Smanjenje rezervisanja (Napomena 12.)	(72)	248	176
Smanjenja nastala uslijed isplate	-	(55)	(55)
<b>Stanje na dan 31. decembra 2012.</b>	<u><b>310</b></u>	<u><b>615</b></u>	<u><b>925</b></u>

Potencijalne obaveze (vanbilans) na dan 31. decembra 2012. godine su bile kao što slijedi:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Činidbene garancije	12.968	14.861
Avansne i plative garancije	3.514	1.040
Odobreni neiskorišteni krediti	3.142	3.199
	<u>19.624</u>	<u>19.100</u>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**21. OSTALE OBAVEZE**

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Obaveze iz komisionih poslova (Napomena 24.)	24.288	44.029
Odgođeni prihod	383	307
Obaveze prema dobavljačima	97	61
Obračunati troškovi	52	49
Ostalo	155	150
	<u>24.975</u>	<u>44.596</u>

**22. VLASNIČKI KAPITAL**

	%	<u>31. decembar 2012.</u>	%	<u>31. decembar 2011.</u>
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine	100	153.000	100	153.000
		<u>153.000</u>		<u>153.000</u>

Tokom 2012. godine nije bilo uplata u vlasnički kapital Banke.

**23. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA**

Na dan 31. decembra 2012. godine, stanja koja proizlaze iz transakcija s povezanim stranama obuhvataju:

	Oblik povezanosti	<u>31. decembar 2012.</u>		<u>31. decembar 2011.</u>	
		Potraživanja	Obaveze	Potraživanja	Obaveze
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine	Vlasnik	13	35.183	-	55.495
Državne institucije Društva u većinskom vlasništvu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine	Zajednički vlasnik	-	29.253	-	34.463
	Zajednički vlasnik	20.145	975	22.960	4
		<u>20.158</u>	<u>65.411</u>	<u>22.960</u>	<u>89.962</u>
	Oblik povezanosti	<u>31. decembar 2012.</u>		<u>31. decembar 2011.</u>	
		Prihodi	Rashodi	Prihodi	Rashodi
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine	Vlasnik	1.039	75	986	76
Državne institucije Društva u većinskom vlasništvu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine	Zajednički vlasnik	88	-	48	-
	Zajednički vlasnik	1.810	311	601	1.969
		<u>2.937</u>	<u>386</u>	<u>1.635</u>	<u>2.045</u>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

### 23. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA (NASTAVAK)

#### Naknade Upravi i Nadzornom odboru

Članovima Uprave i Nadzornog odbora tokom godine koji je završila 31. decembra 2012. isplaćene su sljedeće naknade:

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Bruto plate i ostala primanja	571	565
Ostale naknade	12	21
Naknade članovima Nadzornog odbora	<u>79</u>	<u>78</u>
	<b><u>662</u></b>	<b><u>664</u></b>

### 24. KOMISIONI POSLOVI

Sredstva kojima Banka upravlja kao povjerenik za i u ime pojedinaca, zaklada i drugih institucija ne predstavljaju sredstva Banke, i drže se odvojeno od ostalih Bančinih sredstava.

Niže u tabeli analizirana su sredstva kojima Banka upravlja za i u ime svojih klijenata:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
<b>PLASMANI</b>		
<i>Plasirano po projektima:</i>		
Vodoopskrba i snabdijevanje gasom	54.847	59.231
Poljoprivreda	36.581	36.336
Zdravstvo i obrazovanje	34.074	24.325
Cestogradnja i transport	20.592	15.414
Proizvodnja i prerada	14.384	10.264
Mikrokreditno finansiranje	15.379	20.424
Podsticaj u zapošljavanju	11.245	3.757
Šumarstvo	369	444
Ostalo	<u>2.806</u>	<u>2.349</u>
<i>Ukupno plasirano po projektima:</i>	190.277	172.544
Potraživanja za obračunate kamate i naknade	<u>11.639</u>	<u>11.326</u>
<b>Ukupno</b>	<b><u>201.916</u></b>	<b><u>183.870</u></b>
<b>IZVORI</b>		
Vlada Federacije Bosne i Hercegovine	201.543	212.736
Federalni zavod za zapošljavanje	12.939	3.757
Ostalo	<u>83</u>	<u>80</u>
<i>Ukupno izvori:</i>	214.565	216.573
Obaveze za obračunate kamate i naknade	<u>11.639</u>	<u>11.326</u>
<b>Ukupno</b>	<b><u>226.204</u></b>	<b><u>227.899</u></b>
<b>Tekuće obaveze po osnovu komisionih poslova (Napomena 21.)</b>	<b><u>24.288</u></b>	<b><u>44.029</u></b>

Banka ne snosi rizik po ovim plasmanima, a za svoje usluge ostvaruje naknadu.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI**

**a) Upravljanje rizikom kapitala**

Ciljevi Banke prilikom upravljanja kapitalom, koji je mnogo šira kategorija od "kapitala" iskazanog u bilansu stanja su sljedeći:

- Usaglasiti se sa zahtjevima vezanim za kapital koji su propisani od strane regulatora na tržištu banaka;
- Osigurati da je Banka u mogućnosti nastaviti sa neograničenim vijekom poslovanja da bi mogla obezbijediti povrat dioničarima, kao i koristi ostalim učesnicima na tržištu; i
- Održavati jaku kapitalnu osnovu koja će podržati razvoj poslovanja Banke.

Od Banke se očekuje da održava adekvatan odnos duga i kapitala. Pokazatelji solventnosti su kao što slijedi:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
Dug	56.053	65.852
Kapital	<u>171.672</u>	<u>165.787</u>
<b>Omjer neto duga i kapitala</b>	<b><u>32,65%</u></b>	<b><u>39,72%</u></b>

Dug je definisan kao obaveze prema bankama i klijentima kao što je prezentirano u napomenama 18 i 19, te, također, uključujući obaveze po finansijskom najmu. Kapital uključuje ukupni kapital, dioničku premiju, statutarne rezerve i akumulirane gubitke.

Adekvatnost kapitala i korištenje neto-kapitala na dnevnoj osnovi prati Uprava Banke, uzimajući u obzir smjernice FBA, koje su razvijene u svrhu supervizije. Zahtijevane informacije se podnose FBA kvartalno.

FBA zahtjeva od svake banke: (a) da održava minimalni iznos neto (regulatornog) kapitala banke u iznosu 15 miliona KM; i (b) da održava odnos neto (regulatornog) kapitala i rizika ponderisane imovine u visini od minimalno 12%. Na 31. decembar 2012. godine Banka drži omjer 73,9% (2011.: 69,5%).

**b) Značajne računovodstvene politike**

Detalji značajnih računovodstvenih politika i usvojenih metoda, uključujući i kriterije za priznavanje, na osnovu mjerenja i na osnovu toga koji su prihodi i troškovi priznati, u pogledu na svaku od klasa finansijske imovine, finansijskih obaveza i vlasničkih instrumenata objavljeni su u Napomeni 3. ovih finansijskih izvještaja.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

c) Kategorije finansijskih instrumenata

	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
<b>Finansijska imovina</b>		
Novac i novčani ekvivalenti (uključujući obaveznu rezervu kod Centralne banke BiH)	51.192	65.009
Kreditni i potraživanja	196.486	206.194
Ostala imovina	160	119
	<b>247.838</b>	<b>271.322</b>
<b>Finansijske obaveze</b>		
Po amortiziranom trošku	80.644	110.142
	<b>80.644</b>	<b>110.142</b>

d) Ciljevi upravljanja finansijskim rizikom

Funkcija trezora u Banci pruža podršku poslovanju, koordinira pristup domaćem i međunarodnim tržištima, nadgleda i upravlja finansijskim rizikom koji se odnose na poslovanje Banke kroz interne izvještaje o riziku kojima se analizira izloženost po stepenu i uticaju rizika. Ovi rizici uključuju tržišni rizik (uključujući devizni rizik i rizik kamatne stope na fer vrijednost), kreditni rizik, rizik likvidnosti i rizik kamatne stope na novčani tok.

e) Tržišni rizik

Usljed svojih aktivnosti, Banka je primarno izložena finansijskim rizicima promjena kurseva stranih valuta, te promjena kamatnih stopa (vidjeti ispod tačke f i g).

Izloženosti tržišnom riziku se analiziraju pomoću analize osjetljivosti. Nije bilo promjena u izloženosti Banke tržišnom riziku ili načinu na koji Banka upravlja i mjeri taj rizik.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

f) Upravljanje deviznim rizikom

Banka obavlja određene transakcije denominirane u stranim valutama. Dakle, dolazi do izloženosti promjenama kursa stranih valuta. Izloženošću kursu valute se upravlja u okviru odobrenih parametara politika koji koriste termnske ugovore za strane valute. Knjigovodstvena vrijednost monetarnih sredstava i obaveza Banke denominiranih u stranoj valuti je na dan izvještavanja kako slijedi:

Na dan 31. decembar 2012.	KM	EUR	USD	Ostale valute	Ukupno
<b>IMOVINA</b>					
Novac i računi kod banaka	10.486	33.299	3.196	-	46.981
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	4.211	-	-	-	4.211
Dati krediti bankama, neto	391	-	-	-	391
Dati krediti komitentima, neto	196.095	-	-	-	196.095
Ostala imovina	159	1	-	-	160
<b>Ukupno</b>	<b>211.342</b>	<b>33.300</b>	<b>3.196</b>	<b>-</b>	<b>247.838</b>
<b>OBAVEZE</b>					
Obaveze po kreditima	-	976	3.338	-	4.314
Obaveze prema komitentima	51.506	233	-	-	51.739
Ostale obaveze	18.231	6.360	-	-	24.591
<b>Ukupno</b>	<b>69.737</b>	<b>7.569</b>	<b>3.338</b>	<b>-</b>	<b>80.644</b>
<b>Na dan 31. decembra 2011.</b>					
Ukupna monetarna imovina	234.286	33.221	3.815	-	271.322
Ukupne monetarne obaveze	99.594	6.768	3.780	-	110.142

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

**f) Upravljanje deviznim rizikom (Nastavak)**

**Analiza osjetljivosti strane valute**

Banka je uglavnom izložena riziku po valutama EUR i USD. Budući da je KM fiksno vezana za EUR, Banka nije izložena promjenama kursa EUR.

Sljedeća tabela detaljno prikazuje osjetljivost Banke na 10%-tno povećanje i smanjenje u poređenju sa USD. 10% je stopa osjetljivosti koja se koristi pri internom izvještavanju ključnom osoblju Uprave o riziku strane valute i predstavlja procjenu Uprave o razumno mogućim promjenama kurseva stranih valuta. Analiza se vrši samo za potraživanja i obaveze nominirane u stranoj valuti i predstavlja usklađenje njihove vrijednosti na kraju perioda za promjenu kursa od 10%. Analiza osjetljivosti uključuje eksterne zajmove koji su denominirani u valuti različitoj od valute zajmodavca ili zajmoprimca. Pozitivan iznos niže ukazuje na povećanje dobiti ili kapitala kada KM u odnosu na USD jača za 10%. Za 10% slabljenja KM u odnosu na USD, efekat bi bio isti, ali u negativnom iznosu.

	USD Efekat	
	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Dobit / (gubitak)	(14)	4

**g) Upravljanje rizikom kamatne stope**

Banka nije izložena riziku kamatnih stopa jer plasira i posuđuje sredstva po fiksnim kamatnim stopama.

Izloženost Banke kamatnim stopama na finansijsku imovinu i obaveze je detaljno prikazana u dijelu koji govori o upravljanju rizikom likvidnosti (vidjeti tačku i).

**h) Upravljanje kreditnim rizikom**

Kreditni rizik odnosi se na nemogućnost druge strane da podmiri svoje ugovorne obaveze što rezultira finansijskim gubitkom Banke. Banka je usvojila politiku da posluje samo sa kreditno pouzdanim strankama i da obezbijedi dovoljno kolaterala, gdje se pokaže kao potrebno, kao sredstvo za umanjeno rizika i finansijskih gubitaka.

Izloženost Banke i kreditni rejting klijenata se stalno nadgledaju, a ukupna vrijednost zaključenih transakcija je disperzirana između prihvaćenih klijenata. Izloženost kreditima se kontrolira ograničenjima klijenata koje godišnje pregleda i odobrava Komisija za upravljanje rizikom.

Banka nema značajne izloženosti kreditnom riziku prema bilo kojoj trećoj strani ili stranama koje imaju slične karakteristike. Banka smatra da stranke imaju slične karakteristike ukoliko su povezane strane.

Za pojedine kreditne izloženosti koja su dospjela ili su umanjena, Banka bi mogla ponovno ugovoriti ugovorne uslove. Knjigovodstvena vrijednost takve finansijske imovine na dan 31. decembra 2012. godine je 8.265 hiljada KM (2011.: 20.267 hiljada KM).

Knjigovodstvena vrijednost finansijske imovine prikazana u finansijskim izvještajima, umanjena za gubitke zbog umanjena predstavlja maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku bez uzimanja u obzir vrijednosti prikupljenih kolaterala.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)

h) Upravljanje kreditnim rizikom

Finansijska imovina

	Ukupna bruto knjigovodstvena vrijednost	Imovina čija vrijednost nije umanjena	Imovina čija je vrijednost umanjena	Umanjenje na individualnoj osnovi	Umanjenje na bazi portfolia	Ukupna neto knjigovodstvena vrijednost
<b>Na dan 31. decembar 2012.</b>						
Novac i računi kod banaka	46.981	46.981	-	-	-	46.981
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	4.211	4.211	-	-	-	4.211
Dati krediti bankama	1.998	391	1.607	1.607	-	391
Dati krediti komitentima, neto	214.588	99.428	115.160	15.657	2.836	196.095
<b>UKUPNO</b>	<b>267.778</b>	<b>151.011</b>	<b>116.767</b>	<b>17.264</b>	<b>2.836</b>	<b>247.678</b>
<b>Na dan 31. decembra 2011.</b>						
Novac i računi kod banaka	61.380	61.371	9	-	-	61.380
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	3.629	3.629	-	-	-	3.629
Dati krediti bankama	3.498	1.354	2.144	1.610	-	1.888
Dati krediti komitentima, neto	223.329	166.200	57.129	15.998	3.025	204.306
<b>UKUPNO</b>	<b>291.836</b>	<b>232.554</b>	<b>59.282</b>	<b>17.608</b>	<b>3.025</b>	<b>271.203</b>

Izloženost kreditnom riziku i kolaterali

	Izloženost kreditnom riziku		Fer vrijednost kolaterala
	Neto izloženost	Nepovučeni krediti / Garancije	
<b>Na dan 31. decembar 2012.</b>			
Novac i računi kod banaka	46.981	-	-
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	4.211	-	-
Dati krediti bankama, neto	391	-	-
Dati krediti komitentima, neto	196.095	19.624	727.771
<b>Ukupno</b>	<b>247.678</b>	<b>19.624</b>	<b>727.771</b>
<b>Na dan 31. decembra 2011.</b>			
Novac i računi kod banaka	61.380	-	-
Obavezna rezerva kod Centralne banke BiH	3.629	-	-
Dati krediti bankama, neto	1.888	-	-
Dati krediti komitentima, neto	204.306	19.100	735.817
<b>Ukupno</b>	<b>271.203</b>	<b>19.100</b>	<b>735.817</b>

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

*Fer vrijednost kolaterala*

	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Nekretnine	639.712	645.499
Pokretnine	74.276	81.949
Garancije i polise osiguranja	13.783	8.369
<b>Ukupno</b>	<b>727.771</b>	<b>735.817</b>

*Kašnjenja*

	Bruto kreditni portfolio (glavnica)	Nedospjelo	Do 30 dana	31 – 90 dana	91 – 180 dana	181 – 270 dana	preko 270 dana
<b>31. decembar 2012.</b>							
Pravna lica	212.864	193.778	2.058	445	606	627	15.350
Fizička lica	3.722	2.886	38	13	60	147	578
<b>Ukupno</b>	<b>216.586</b>	<b>196.664</b>	<b>2.096</b>	<b>458</b>	<b>666</b>	<b>774</b>	<b>15.928</b>
<b>31. decembar 2011.</b>							
Pravna lica	222.769	203.957	1.606	229	1.028	136	15.813
Fizička lica	4.058	3.396	17	152	32	70	391
<b>Ukupno</b>	<b>226.827</b>	<b>207.353</b>	<b>1.623</b>	<b>381</b>	<b>1.060</b>	<b>206</b>	<b>16.204</b>

**i) Upravljanje rizikom likvidnosti**

Krajnja odgovornost za upravljanje rizikom likvidnosti leži na Upravi, koja je izgradila odgovarajući okvir za upravljanje rizikom likvidnosti, a u svrhu upravljanja kratkoročnim, srednjoročnim i dugoročnim potrebama Banke za likvidnim sredstvima. Banka upravlja ovim rizikom održavanjem adekvatnih rezervi, pozajmicama od strane ostalih banaka i drugih finansijskih institucija, kao i ostalim izvorima finansiranja, a time što konstantno nadgleda prognozirane i stvarne novčane tokove i uspoređuje rokove dospjeća finansijske imovine i obaveza.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

**Tabele rizika likvidnosti i kamatnih stopa**

Sljedeća tabela detaljno prikazuje preostala ugovorena dospijeca Banke za finansijsku imovinu. Tabela je pripremljena na osnovu nediskontiranih novčanih tokova finansijske imovine, uključujući i kamate na tu imovinu koje će biti zarađene.

*Dospijeca finansijske imovine*

	Ponderirana prosječna efektivna kamatna stopa (%)	Manje od 1 mjeseca	2 do 6 mjeseca	7 mjeseci do 1 godine	2 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
<b>31. decembar 2012.</b>							
Bez kamata	-	51.919	-	-	-	-	51.919
Instrumenti varijabilne kamatne stope	4,18	692	115	76	349	222	1.454
Instrumenti fiksne kamatne stope	5,06	9.354	33.027	28.802	125.602	20.952	217.737
		<b>61.965</b>	<b>33.142</b>	<b>28.878</b>	<b>125.951</b>	<b>21.174</b>	<b>271.110</b>
<b>31. decembar 2011.</b>							
Bez kamata	-	65.133	-	-	-	-	65.133
Instrumenti varijabilne kamatne stope	5,32	202	330	367	599	271	1.769
Instrumenti fiksne kamatne stope	5,10	9.643	47.509	30.732	118.686	19.513	226.083
		<b>74.978</b>	<b>47.839</b>	<b>31.099</b>	<b>119.285</b>	<b>19.784</b>	<b>292.985</b>

Sljedeća tabela detaljno prikazuje preostala ugovorena dospijeca Banke za finansijske obaveze. Tabela je pripremljena na osnovu nediskontiranih novčanih tokova finansijskih obaveza na osnovu najranijeg datuma na koji se od Banke može tražiti da plati. Tabela uključuje novčane tokove kamata i glavnica.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

*Tabele rizika likvidnosti i kamatnih stopa (nastavak)*

*Dospijeće za finansijske obaveze*

	Ponderirana prosječna efektivna kamatna stopa (%)	Manje od 1 mjeseca	2 do 6 mjeseca	7 mjeseci do 1 godine	2 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
<b>31. decembar 2012.</b>							
Bez kamata	-	41.249	7.670	226	1.287	27.835	78.267
Instrumenti fiksne kamatne stope	2,00	-	185	185	1.484	1.484	3.338
		<b>41.249</b>	<b>7.855</b>	<b>411</b>	<b>2.771</b>	<b>29.319</b>	<b>81.605</b>
<b>31. decembar 2011.</b>							
Bez kamata	-	64.435	122	127	1.191	41.132	107.007
Instrumenti fiksne kamatne stope	2,00	-	227	225	1.731	1.993	4.176
		<b>64.435</b>	<b>349</b>	<b>352</b>	<b>2.922</b>	<b>43.125</b>	<b>111.183</b>

Banka očekuje da će ispuniti druge obaveze iz operativnih novčanih tokova i priliva od dospjelih finansijskih sredstava.

**j) Fer vrijednost finansijskih instrumenata**

Fer vrijednost predstavlja iznos za koji se neka imovina može razmijeniti ili obaveza izmiriti između obavještajnih i voljnih stranaka u uobičajenim tržišnim uslovima. Gdje su informacije dostupne, fer vrijednost se zasniva na tržišnim cijenama. Međutim, za značajan dio finansijskih instrumenata Banke ne postoji lako dostupne tržišne cijene. U uslovima kad tržišne cijene nisu dostupne, fer vrijednost se procjenjuje korištenjem diskontovanih novčanih tokova ili ostalim prikladnim tehnikama određivanja cijena. Promjene u pripadajućim pretpostavkama, uključujući diskontne stope i procijenjene buduće novčane tokove, značajno utiču na procjene. Zato se izračunate fer tržišne procjene možda ne mogu realizirati pri prodaji finansijskih instrumenata u tekućem periodu uzimajući u obzir nedostatke likvidnog tržišta u Bosni i Hercegovini.

*Novac i računi kod banaka*

Za neto knjigovodstvene vrijednosti gotovine i stanja na računima kod banaka se općenito smatra da su približne njihovim fer vrijednostima

*Dati krediti komitentima*

S obzirom na specifičnost Banke, veliki iznos ukupnog kreditnog portfolio nosi fiksnu kamatnu stopu i dugoročni datum dospelja, te kamatnu stopu ispod tržišnih kamatnih stopa.

*Obaveze prema komitentima.*

Za depozite po viđenju i depozite koji nemaju definirano dospelje, fer vrijednost je iznos plativ po viđenju na datum bilansa stanja. Procijenjena vrijednost depozita sa fiksnim dospeljem temelji se na diskontiranim novčanim tokovima prema trenutno važećim kamatnim stopama za depozite sličnog preostalog dospelja.

Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2012.

(svi iznosi su iskazani u hiljadama KM, osim ukoliko nije drugačije naznačeno)

**25. FINANSIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

**j) Fer vrijednost finansijskih instrumenata (nastavak)**

*Obaveze po kreditima*

Uzeti krediti Banke su beskamatni ili nose nisku fiksnu kamatnu stopu. Fer vrijednost uzetih kredita sa fiksnom kamatnom stopom određuje se analizom diskontovanih budućih novčanih tokova, koristeći kamatnu stopu koja s trenutno nude za kredite sa sličnim uslovima i dužnicima sa sličnim kreditnim bonitetom.

**26. POTENCIJALNE OBAVEZE**

Dana 31. decembra 2012. godine, Banka je imala potencijalne obaveze po sudskim sporovima koji su u toku u iznosu od 1.305 hiljada KM (2011. – 757 hiljade KM). Uvjerjenje Uprave, bazirano na pravnim savjetima je da se slučaju mogu uspješno braniti, te da shodno tome neće nastati gubitak za Banku. U skladu sa navedenim nije potrebno rezervisanje po ovom osnovu.

**27. DOGAĐAJI NAKON DATUMA IZVJEŠTAJA**

Dana 14. februara 2013. godine, FBA je donijela Odluku o izmjenama i dopunama Odluke o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom i klasifikaciju aktive, u skladu sa kojom u članu 23., dosadašnji stavovi 5. i 6. se brišu a odnosili su se na slijedeće:

Stav 5.: Nadležni organi banke dužni su prilikom usvajanja godišnjeg obračuna donijeti odluku o raspodjeli dobiti za pokriće nedostajućih rezervi po regulatornom zahtjevu, odnosno na teret dobiti, neraspoređene dobiti iz ranijih godina, zadržane dobiti i ostalih rezervi formiranih iz dobiti.

Stav 6.: Sve dok banka ne osigura pokriće nedostajućih rezervi za kreditne gubitke po regulatornom zahtjevu, ne može vršiti raspodjelu dobiti u druge svrhe, niti isplatu dividende (osim na prioritetne dionice), ni bilo koje druge isplate iz dobiti, kao ni nagrade ili bonuse članovima organa banke.

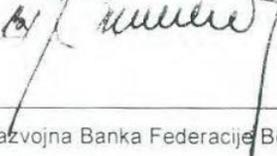
U skladu sa Odlukom o privremenom ograničenju i minimalnim uslovima za isplatu dividend, diskrecionih bonusa i otkup vlastitih dionica od strane banaka, Banka ne može vršiti isplatu dividendi, diskrecionih bonusa ni otkup vlastitih dionica ako neto kapital banke, iz člana 7. st. (5) Odluke o minimalnim standardima kapitala za upravljanje kapitalom banaka („Službene novine Federacije BiH“, br. 48/12 – prečišćeni tekst) ne iznosi najmanje 14,5% i ako osnovni kapital banke, iz člana 8. Odluke, ne iznosi najmanje 8,5% od iznosa ukupnog rizika aktive (ukupne rizikom ponderisane aktive) izračunatog u skladu sa članom 14. stav 1. Odluke.

**28. ODOBRAVANJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Ove finansijske izvještaje odobrila je Uprava Banke dana 25. februara 2013. godine:

mr. sc. Ramiz  
Džaferović

Predsjednik  
Uprave



Borislav Trlin

Potpredsjednik  
Uprave



dr. Dubravka Bošnjak

Izvršni direktor



Belma Izmirlija

Izvršni direktor

